

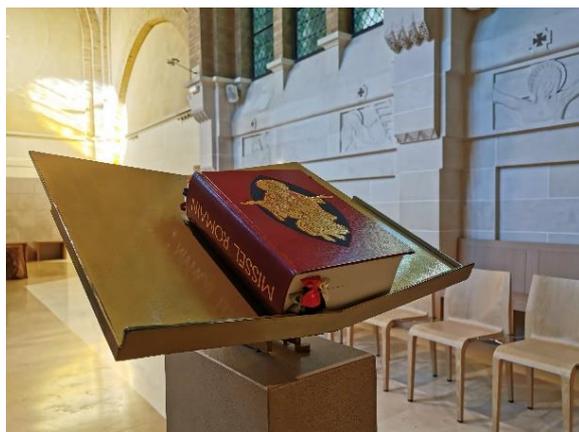
Paris, le 26 novembre 2021

**#Nouveau Missel**

## La nouvelle traduction du Missel romain fait son entrée dans les pays francophones

**La nouvelle traduction du Missel romain en langue française, disponible depuis le 29 octobre, entrera en vigueur ce dimanche 28 novembre, premier dimanche de l’Avent. L’usage de ce nouveau missel sera rendu obligatoire le dimanche 10 avril 2022, jour des Rameaux.**

Le nouvel ouvrage sera disponible en librairie, en particulier auprès des [librairies religieuses](#) dans les pays francophones européens et au Canada. À l’occasion de la publication de cet ouvrage, tous les baptisés sont invités à redécouvrir la richesse de ce livre liturgique singulier. Cette nouvelle traduction du Missel romain [introduit quelques changements](#) afin que les réponses des fidèles soient plus exactes dans la proclamation de la foi et la conformité à la langue française.



Le missel permet de célébrer l’Eucharistie comme source et sommet de la vie chrétienne. Dans son texte comme dans les attitudes qu’il propose, le missel permet à l’Eglise de devenir elle-même par la célébration : le Corps du Christ.

Comme toute langue évolue avec le temps, il apparaissait nécessaire de retoucher la [traduction réalisée en 1970](#). La promulgation d’une nouvelle édition du Missel romain, la troisième, offrait la possibilité de réaliser une nouvelle adaptation en

langue vernaculaire. Une nouvelle version en anglais était sortie il y a dix ans, ainsi qu’une édition italienne parue en 2020.

Pour revoir la traduction française du Missel romain, la Commission épiscopale francophone pour les traductions liturgiques (CEFTL) a constitué vers 2003 une première équipe de travail qui a dû être remplacée en 2007 par une équipe encore plus internationale. Celle-ci comportait au départ trois français dont un évêque, ainsi qu’un canadien, un belge et un belgo-luxembourgeois comme coordinateur. Chaque étape de travail était par la suite présentée et éventuellement amendée par les membres de la CEFTL.

Le [Missel romain](#) entrera donc en vigueur le premier dimanche de l’Avent, ce 28 novembre 2021. Cette nouvelle traduction sera rendue obligatoire à compter du dimanche 10 avril 2022, dimanche des Rameaux. L’ouvrage sera disponible dans les librairies et notamment les librairies religieuses des pays francophones et du Canada.

### CONTACT RELATIONS MÉDIAS

**VIRGINIE TOPCHA**

Responsable Réseaux et Médias

Tél : 06 23 02 96 94

Mail : virginie.topcha@cef.fr

**CAMILLE GIRAUDET**

Chargée de communication

Tél : 06 26 12 65 07

Mail : camille.giraudet@cef.fr